

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0020/2017/K
Č.sp.: 8096-2017-BA

Bratislava 30. 10. 2017

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov s použitím analógie legis § 41 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania IVORY Energy, a.s., so sídlom Kostelecká 908, Čakovice, Praha 9, 196 00 Praha, Česká republika, názov a sídlo organizačnej zložky IVORY Energy, a.s., organizačná zložka Slovensko, so sídlom Roľnícka 187, 831 07 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 189 975

ukladá podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

**úhrnnú pokutu
vo výške 2.000,- eur
(slovom dvetisíc eur).**

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť ustanovenú v § 14 ods. 5 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože Úrad pre reguláciu sieťových odvetví v rámci výkonu svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zistil, že spoločnosť IVORY Energy, a.s., so sídlom Kostelecká 908, Čakovice, Praha 9, 196 00 Praha, Česká republika, názov a sídlo organizačnej zložky IVORY Energy, a.s., organizačná zložka Slovensko, so sídlom Roľnícka 187, 831 07 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 189 975, nepredložila úradu návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávky tepla na rok 2017 v ustanovenej lehote do 30. 09. 2016, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

2. porušila povinnosť ustanovenú v § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože Úrad pre reguláciu sieťových odvetví v rámci výkonu svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zistil, že spoločnosť IVORY Energy, a.s., so sídlom Kostelecká 908, Čakovice, Praha 9, 196 00 Praha, Česká republika, názov a sídlo organizačnej zložky IVORY Energy, a.s., organizačná zložka Slovensko, so sídlom Roľnícka 187, 831 07 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 189 975, nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávky tepla za rok 2016 v ustanovenej lehote do 28. 02. 2017 v zmysle § 8 ods. 6 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky tepla, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

3. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, týmto podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov,

zastavuje

správne konanie vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov voči účastníkovi konania IVORY Energy, a.s., so sídlom Kostelecká 908, Čakovice, Praha 9, 196 00 Praha, Česká republika, názov a sídlo organizačnej zložky IVORY Energy, a.s., organizačná zložka Slovensko, so sídlom Roľnícka 187, 831 07 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 189 975.

Pokutu spolu vo výške 2.000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500202017.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť IVORY Energy, a.s., so sídlom Kostelecká 908, Čakovice, Praha 9, 196 00 Praha, Česká republika, názov a sídlo organizačnej zložky IVORY Energy, a.s., organizačná zložka Slovensko, so sídlom Roľnícka 187, 831 07 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 189 975 (ďalej len „IVORY Energy, a.s.“) si svoje povinnosti ustanovené v § 14 ods. 5 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a v § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. nesplnila.

Spoločnosť IVORY Energy, a.s. bola zapísaná dňa 31. 07. 2013 do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 2232/B. Spoločnosť IVORY Energy, a.s. je držiteľom povolenia č. 2013T 0511 – 2. zmena – na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, rozsah podnikania výroba tepla: celkový inštalovaný výkon 5,872 MW; z toho plynne palivo 5,872 MW, rozvod tepla: maximálny výkon pre dodávku tepla 0,25 MW.

Úrad listom Ev. č. 36385/2017/BA zo dňa 27. 09. 2017 oznámil spoločnosti IVORY Energy, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti IVORY Energy, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie porušenia zákona č. 250/2012 Z. z.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu,

ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívnoprávna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní treba rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91)) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho chovania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávných účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Nakoľko za oba uvedené správne delikty, za porušenie povinnosti podľa § 14 ods. 5 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a porušenie povinnosti podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustenie sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z. správny orgán ukladá pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 500 eur do 100 000 eur, správny orgán regulovanému subjektu uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 2 písm. c) bod 4. zákona č. 250/2012 Z. z. sa na účely tohto zákona regulovanými činnosťami rozumie výroba, distribúcia a dodávka tepla.

1. Podľa § 11 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v tepelnej energetike podlieha výroba, distribúcia a dodávka tepla.

Podľa § 14 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. konanie o cenovej regulácii sa začína doručením návrhu ceny tovaru a s ním súvisiacich regulovaných činností a podmienok ich uplatnenia regulovaným subjektom alebo z podnetu úradu.

Podľa § 14 ods. 5 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. návrh ceny na prvý rok regulačného obdobia je regulovaný subjekt povinný predložiť úradu do 30. septembra posledného kalendárneho roka regulačného obdobia pre regulované činnosti podľa § 11 ods. 1 písm. e) pre regionálne distribučné sústavy, § 11 ods. 2 písm. e) až g), § 11 ods. 3 písm. a) až c) a § 11 ods. 4 písm. a), b), d) až f).

Úrad, v rámci kontroly splnenia vyššie uvedenej povinnosti zistil, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. predložila úradu návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávky tepla na rok 2017 listom zo dňa 10. 04. 2017, doručeného úradu dňa 20. 04. 2017. Uvedený list zo dňa 10. 04. 2017 sa nachádza v spise č. 8096-2017-BA, ako interný záznam č. 36485/2017/BA.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť IVORY Energy, a.s., nepredložila úradu návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávky tepla na rok 2017 v ustanovenej lehote do 30. 09. 2016, čím porušila povinnosť podľa § 14 ods. 5 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

2. Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Podľa § 8 ods. 6 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky tepla (ďalej len „vyhláška č. 277/2012 Z. z.“) vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 v rozsahu prílohy č. 1 a prehľad o výške kompenzačných platieb v rozsahu prílohy č. 3 sa predkladá úradu vrátane vyplnených tabuliek do konca februára roku t písomne alebo vyplnením autorizovaného on-line formulára nachádzajúceho sa na webovom sídle úradu; dátumom predloženia vyhodnotenia štandardov kvality a prehľadu o vyplatených kompenzačných platbách je dátum podania ich písomného vyhotovenia na pošte alebo systémom zaznamenaný dátum vyplnenia a autorizácie on-line formulára. Ak údaje potrebné na výpočet kompenzačnej platby podľa § 7 ods. 2 nie sú zistené do konca februára roku t, prehľad o výške kompenzačných platieb v rozsahu prílohy č. 3 sa predkladá úradu bezodkladne po ich zistení.

Úrad podľa § 40 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 277/2012 Z. z., s účinnosťou od 15. 09. 2012 okrem § 5 až 7, ktoré nadobudli účinnosť 01. 01. 2013. Podľa § 40 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. úrad vydal vyhlášku č. 234/2016 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 277/2012 Z. z., s účinnosťou od 01. 01. 2017 (ďalej len „vyhláška č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z.“), pričom sa v rámci prechodných ustanovení k úprave účinnej od 1. januára 2017 ustanovuje, že vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2016 a vyplatenie kompenzačných platieb za rok 2016 sa vykoná podľa právneho predpisu účinného do 31. decembra 2016.

Úrad, v rámci kontroly splnenia vyššie uvedenej povinnosti zistil, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. vôbec nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávky tepla za rok 2016.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť IVORY Energy, a.s., nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávky tepla za rok 2016 v ustanovenej lehote do 28. 02. 2017 v zmysle § 8 ods. 6 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z., čím porušila povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z.

3. Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 9 ods. 2 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení vyhlášky 144/2015 Z. z. (ďalej len „vyhláška č. 222/2013 Z. z.“) výška skutočných nákladov na výrobu tepla, distribúciu tepla a dodávku tepla za rok t sa predkladá v elektronickej podobe

a v listinnej podobe na formulároch podľa príloh č. 7, 13 a 14 a pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla aj podľa príloh č. 15 až 19 do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť IVORY Energy, a.s., nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, nakoľko nepredložila úradu skutočné náklady na výrobu, distribúciu a dodávku tepla za rok 2016 v ustanovenej lehote do 31. 03. 2017 v zmysle § 9 ods. 2 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť IVORY Energy, a.s. sa k uvedeným zisteniam vyjadrila listom zo dňa 06. 10. 2017, doručenom úradu dňa 13. 10. 2017, v ktorom okrem iného uviedla, že čo sa týka porušenia povinnosti podľa § 14 ods. 5 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. uznáva svoje pochybenie ku ktorému došlo z dôvodu personálnych zmien, pričom poukázala na fakt, že návrh ceny bol dodatočne podaný. Spoločnosť IVORY Energy, a.s. ďalej k porušeniu povinnosti podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. uviedla, že podľa jej názoru povinnosť predložiť úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávky tepla za rok 2016 vzniká iba v prípade, ak v danom roku dôjde k porušeniu štandardu kvality, pričom v roku 2016 neevduje porušenie štandardu kvality a nemala dôvod odoslať vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2016. K porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. spoločnosť IVORY Energy, a.s. uviedla, že skutočné náklady na výrobu, distribúciu a dodávku tepla za rok 2016 odoslala úradu v ustanovenej lehote, prostredníctvom elektronickej pošty. Spoločnosť IVORY Energy, a.s. oznámila úradu listom zo dňa 12. 10. 2017, doručenom úradu dňa 23. 10. 2017, že dodatočne v dlhšom časovom rozpätí od ustanovenej lehoty predložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávky tepla za rok 2016, a to prostredníctvom elektronickej pošty.

Správny orgán uvádza, že povinnosť predložiť vyhodnotenie štandardov kvality dodávky tepla za predchádzajúci rok vzniká aj v prípade, ak v danom roku nedôjde k porušeniu štandardu kvality. Skutočnosť, že v danom roku nedošlo k porušeniu štandardov kvality správny orgán zistí až z predložených vyhodnotení štandardov kvality.

Správny orgán v priebehu správneho konania preskúmal všetky skutočnosti a dospel k záveru, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. nedopustila. Skutočné náklady na výrobu, distribúciu a dodávku tepla za rok 2016 boli úradu dňa 30. 03. 2017 v ustanovenej lehote, prostredníctvom elektronickej pošty v zmysle § 9 ods. 2 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. odoslané.

Po zhodnotení uvedených skutočností má správny orgán za to, že k spáchaniu správneho deliktu, tak ako bol právne kvalifikovaný v oznámení o začatí správneho konania v bode č. 3, nedošlo, z dôvodu neexistencie porušenia § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia v bode č. 3, že konanie v tejto časti podľa § 30 ods. 1 písm. h) správneho poriadku voči spoločnosti IVORY Energy, a.s. zastavuje.

V prípade preukázaného zistenia dopustenia sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je správny orgán, teda úrad, povinný regulovanému subjektu uložiť za jeho spáchanie sankciu, a to pokutu. Uvedená povinnosť úradu vyplýva zo zákona č. 250/2012 Z. z., konkrétne z ustanovenia § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. Úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy rozhodnúť sa z určitých dôvodov nesankcionovať regulovaný subjekt, v prípade preukázaného dopustenia sa správneho deliktu. Takýmto postupom by práve úrad nepostupoval v zmysle zákona.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti IVORY Energy, a.s. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 2.000,- eur, za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné

následky porušenia povinnosti. Správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v rokoch 2016 a 2017. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán tiež prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. sa dopustila spáchania niekoľkých správnych deliktov opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0036/2015/S-SD o uložení pokuty vo výške 500,- Eur zo dňa 15. 05. 2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08. 06. 2015, rozhodnutia č. 0017/2015/T-SD o uložení pokuty vo výške 500,- Eur zo dňa 06. 07. 2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24. 07. 2015, rozhodnutia č. 0007/2016/T-SD o uložení pokuty vo výške 500,- Eur zo dňa 01. 07. 2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20. 07. 2016, to znamená, že správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. rozhodnutiami č. 0036/2015/S-SD zo dňa 15. 05. 2015, 0017/2015/T-SD zo dňa 06.07. 2015, č. 0007/2016/T-SD zo dňa 01. 07. 2016, bola upozornená na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa opakovane dopustila správneho deliktu. Správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. predložila úradu návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávky tepla na rok 2017 z vlastnej iniciatívy a nie až na vyzvanie úradu, aj keď v dlhšom časovom rozpätí od ustanovenej lehoty a to listom zo dňa 10. 04. 2017, ktorý bol úradu doručený dňa 20. 04. 2017. Správny orgán taktiež zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. oznámila úradu listom zo dňa 12. 10. 2017, ktorý bol úradu doručený dňa 23. 10. 2017, že elektronicky predložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2016, to znamená, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. predložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2016 v dlhšom časovom rozpätí od ustanovenej lehoty, a teda po zistení protiprávneho stavu pristúpila k jeho náprave. Správny orgán vzal do úvahy pri ukladaní pokuty aj fakt, že k dopusteniu sa správnych deliktov došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadnych odberateľov a taktiež tú skutočnosť, že k dopusteniu sa správneho deliktu podľa bodu 2. výroku rozhodnutia došlo z dôvodu nesprávneho pochopenia respektíve vyloženia právneho predpisu.

Na druhej strane je nevyhnutné zdôrazniť, že úrad pristúpil k vydaniu vyhlášok, týkajúcich sa štandardov kvality poskytovaných služieb z toho dôvodu, aby ešte vo väčšej miere zabezpečil ochranu spotrebiteľom. Uvedené je zabezpečené ustanoveniami, ktoré zakotvujú samotné štandardy kvality ako aj ustanoveniami, ktoré sa týkajú vyplácania kompenzačných platieb za nedodržanie štandardov kvality. Povinnosť predložiť vyhodnotenie štandardov kvality úradu má svoje opodstatnenie, nakoľko bez ich predloženia úrad nemá žiadnu vedomosť o ich dodržiavaní, nemá možnosť posúdiť ich dodržiavanie. Z uvedeného tiež vyplýva ich prioritnosť, ako dokumentu, ktorý regulované subjekty musia dodržiavať. Po zohľadnení vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti IVORY Energy, a.s. jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe alebo spoločnosťou IVORY Energy, a.s. navrhnuté liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Zároveň prihliadol aj k priťažujúcim okolnostiam. To je najmä fakt, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. vôbec nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávky tepla za rok 2016 a taktiež to, že spoločnosť IVORY Energy, a.s. bola v minulosti upozornená na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa opakovane dopustila správneho deliktu.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným

na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozbere poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti IVORY Energy, a.s., tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý v prípade porušenia povinnosti podľa § 14 ods. 5 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. trval v období od 01. 10. 2016 do 20. 04. 2017 a v prípade porušenia povinnosti podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. trval od 01. 03. 2017 do dňa elektronického podania vyhodnotenia štandardov kvality za rok 2016.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenia zákona spolu vo výške 2.000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 36385/2017/BA zo dňa 27. 09. 2017 oznámil spoločnosti IVORY Energy, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť IVORY Energy, a.s. v určenej lehote doručila úradu dve vyjadrenia k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 27. 09. 2017. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Podľa § 30 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, proti tomuto rozhodnutiu v časti zastavenia konania sa nemožno odvolať, v ostatných častiach rozhodnutia môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie v časti zastavenia konania nie je preskúmateľné súdom, v ostatných častiach rozhodnutia, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudli právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Mgr. Klaudia Juhászová
riaditeľka odboru
kontroly

Rozhodnutie sa doručí: IVORY Energy, a.s., organizačná zložka Slovensko, Roľnícka 187, 831 07 Bratislava